



DE Liegeplatz Vital

orthopädisches Bett für maximalen Schlafkomfort |
Liegefläche mit 2-Schichtsystem: Komfort-
schaum/viskoelastischer Schaum (Memory-Effekt),
5 cm | individuelle Anpassung an die Körperform
und optimale Druckverteilung | empfehlenswert
für ältere und körperlich beeinträchtigte Tiere |
Rand: Polyestervlies-Füllung | Polyester-Bezug |
Bezug abnehmbar | rutschfester Boden

EN Resting Place Vital

orthopaedic bedding for maximum sleeping
comfort | lying area with 2-layer system: comfort
foam/viscoelastic foam (memory effect), 5 cm |
perfect molding to the pet's body shape and
optimal pressure distribution | recommended for
older animals and those suffering from back and
joint problems | rim: polyester fleece filling |
polyester cover | cover removable | non-slip
bottom



(FR) Couchage Vital

lit orthopédique pour un confort de sommeil maximum | surface de couchage avec système à 2 couches : en mousse confort/mousse visco-élastique (effet mémoire), 5 cm | moulage parfait à la forme du corps de l'animal et distribution optimale de la pression | recommandé pour les animaux âgés ou diminués physiquement | bord : rembourrage en fibres de polyester | housse en polyester | déhoussable | fond anti-dérapant

(NL) Ligplaats Vital

orthopedische mand voor maximaal slaapcomfort | ligoppervlak met 2-lagen-systeem: comfort-schuim/visco-elastisch schuim (memory-effect), 5 cm | past zich geheel aan de lichaamsvorm aan en optimale drukverdeling | een echte aanrader voor oudere en lichamelijke beperkte dieren | rand: polyestervlies vulling | polyester bekleding | bekleding afneembaar | slipvaste onderkant



IT Letto per animali Vital

cuccia ortopedica per riposare con il massimo comfort | superficie di riposo con sistema a 2 strati: schiuma comfort/schiuma viscoelastica (effetto memoria), 5 cm | perfetta adattabilità alla forma del corpo dell'animale, ottimale distribuzione del peso | per animali anziani, con problemi alla schiena e con difficoltà fisiche | bordo: imbottitura in fibra di poliestere | fodera in poliestere | prodotto sfoderabile | fondo antiscivolo | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV Liggplats Vital

ortopedisk bädd för maximal sovkomfort | liggytan med 2-lagers system: komfortskum/viskoelastiskt skum (minneseffekt), 5 cm | formar sig självt perfekt efter husdjurets kropp och ger optimal tryckfördelning | rekommenderas för äldre djur och djur med ryggsproblem och/eller andra skador | kant: polyesterfyllning | polyesterklädsel | avtagbart överdrag | halkfri botten



ES Cama para animales Vital

cama ortopédica para máximo confort en el descanso | superficie de descanso con sistema de 2 capas: gomaespuma confort/gomaespuma viscoelástico (efecto memoria), 5 cm | se amolda perfectamente a la forma del cuerpo de la mascota y permite una distribución óptima de la presión | recomendado para animales mayores y para los que sufren problemas de articulaciones | borde: relleno fibra de poliéster | funda poliéster | funda extraíble | base antideslizante

RU Лежанка для животных Vital

специальное ортопедическое покрытие для максимального комфорта во время сна | спальное место с двухслойной системой: наполнитель из пены комфорта/вискоэластичной пены (эффект памяти), 5 см | обеспечивает идеальную поддержку тела животного и равномерно распределяет давление | для пожилых животных, а также питомцев, страдающих от болей в спине и имеющих проблемы с позвоночником | край: наполнитель полиэфирный флис | чехол: полиэстер | съёмный чехол | нескользящее дно



(PT) Cama para animais Vital

cama ortopédica para máximo conforto durante o sono | superfície de descanso com sistema de 2 camadas: espuma de conforto/espuma viscoelástica (efeito memória), 5 cm | molda-se perfeitamente à forma do corpo do animal e proporciona uma ótima distribuição da pressão | recomendado para animais idosos e para aqueles que sofrem de problemas de costas e de articulações | rebordo: enchimento em poliéster macio | cobertura em poliéster | cobertura amovível | fundo antiderrapante

(PL) Legowisko Vital

ortopedyczne legowisko dla maksymalnego komfortu snu | powierzchnia leżąca z systemem 2-warstwowym: pianka komfortowa/pianka viskoelastyczna (efekt pamięci), 5 cm | idealne dopasowanie do kształtu ciała zwierzaka i optymalny rozkład nacisku | polecana dla starszych zwierząt i tych, które cierpią na problemy z postawą i kręgosłupem | zagłówek: wypełnienie z flauszu poliestrowego | obicie z poliestru | zdejmowane pokrycie | antypoślizgowa podstawa



CS **Pelíšek pro zvíře Vital**

ortopedický pelech pro maximálně pohodlný spánek | ležící plocha s 2 vrstvý systém: komfortní pěna/viskoelastická pěna (paměťový efekt), 5 cm | perfektní přizpůsobení tvaru těla zvířete a optimální rozložení tlaku | obzvláště doporučujeme pro starší zvířata a zvířata trpící problémy se zády a klouby | lem: polyesterová fleesová výplň | polyesterový potah | snímatelný potah | neklouzavé dno

DA **Liggeplads Vital**

ortopædisk liggeplads for maksimal sovekomfort | liggeområde med 2-lags-system: komfort skum/viskoelastisk skum (memory foam), 5 cm | individuel tilpasning til dyrets krop og optimal trykfordeling | anbefales især til ældre dyr eller dyr med fysisk funktionsnedsættelse | kant med polyesterfleecefyld | polyesterbetræk | aftageligt betræk | skridsikker bund



(SK) Pelech pre zviera Vital

ortopedické lôžko pre maximálny komfort spánku |
ležiaca plocha s 2-vrstvovým systémom:
komfortná pena/viskózová elastická pena
(pamäťový efekt), 5 cm | individuálne prispôbe-
nie tvaru tela a optimálne rozloženie tlaku |
odporúča sa najmä pre staršie a fyzicky postihnuté
zvieratá | okraj: výplň z polyesterového flísu |
poťah z polyesteru | poťah odnímateľný |
protišmyková podlaha

(UK) Лежанка для тварин Vital

ортопедичний лежак для максимального
комfortу під час сну | ліжкова поверхня з
2-шарова система: піни комфорту/
в'язко-еластичної піни (ефект меморі), 5 см |
індивідуальна адаптація до форми тіла та
оптимальний розподіл тиску | рекомендовано
для літніх та фізично слабких тварин | край:
наповнювач з поліефірного флісу | покриття з
поліестеру | знімне покриття | нековзаюча
основа



Ⓜ **Állat fekvőhely Vital**

ortopédiai ágy a maximális alváskényelemhez | pihenőfelület 2 rétegű rendszerrel: komforthab/viszkoelasztikus hab (memória hatás), 5 cm | alkalmazkodik az egyéni testalkathoz és optimális nyomáelosztást biztosít | idősebb állatok, valamint hát- és ízületi problémákkal küzdő állatok számára ajánlott | perem: poliészter gyapjú töltet | poliészter huzat | levehető huzat | csúszásmentes padló